

# نیستاتیکی لادانی واتایی

## له شیعره کانی نه وزاد ر هفعت دا

شاخه وان فه رهاد مه مه د  
پ.د. ئیبراهیم نه حمه د شوان  
به شی زمانی کوردی، کۆلیژی زمان، زانکۆی سه لاهه ددین/هه ولتر  
shaxawn.mohammad@su.edu.krd  
ibrahimshwan61@yahoo.com

### پوخته

ئه م توێژینه وهیه به ناو نیشانی (نیستاتیکی لادانی واتایی له شیعره کانی نه وزاد ر هفعت) ه، که تیایدا باس له نیستاتیکی لادانی زمانی شیعی به شیوهیه کی گشتی کراوه، که زمان به شیوهیه کی تاییه تی رۆلێکی کاریگه ر و به هیژی له نه نجامدانی ئه و لادانه وه ههیه، به هۆی ئه و خه یالفرآوانی و جهانبینییه و لایه ی له به رده م شاعیردا ههیه، که له دیدگای جیاوازه وه ژیان ده بینیت و به ستایلێکی تاییه ت به خۆیه وه ئامازه و گوزارشتیان لێ ده کات، تا کو چالاکی ئه ده بی و نه زموونی هونه ریه که ی به هۆی لادانی واتاییه وه له ده قه کانیدا به شیوهیه کی قوول و فراوانگه ل بخاته روو له میانی ده برپین و ده سه واژه ی نوێ باوه وه شتی سه رده میانه و تازه با به تیانه پێشکه ش بکات، بۆ ئه وه ی له رووی ئاستی واتاوه پێگه و به های جوانینی و نیستاتیکییانه ی ده قه کانی به رزتر بکاته وه، به پیدانی مانا و ده لاله تی نوێ به وشه شیعییه کانی، تا ده قیکی نوێ هاوچه رخانه به رهه م بینیت، بیگومان ئه مه شیان دیارده یه کی ئاشکرا و ئاسایی بواری ئه ده بییه.

وشه سه ره کییه کان: لادانی واتایی، نه وزاد ر هفعت، نیستاتیکی، خسته ن پال.

### پێشه کی

ئىستاتىكا سيفه تىكى بنچينه يى و سهره كى ده قى ئە دە بيه، گرنكى و بايه خه كهى له وه دايه، كه ئامانج و مه به ستيه تى له بوارى ئە ده بى، به گشتى و به تايه تيش له ژانرى شيعردا چيژىكى هونهرى و خوشيه كى چيژيه خش و به هايه كى جوان و دره وشاوه و پيگه يه كى بالآ پيشكه ش بكات. ئە م كاره هونهر يه ش له پيگه ي سهره كى ترين ره گه زى پيگه اته ي ئە م ئىستاتىكا يه وه به رجه سته ده بيت، كه زمانه. شاعير به هوى ئە و لادانه زمانيه و گه مه زمانه وان ييانه ي ئە نجاميده دات، شادى و جوانى و له زه تىكى وزه به خش و جوان ييانه پيشكه ش ده كات. به هوى په نابردنه بهر شيواژىكى تايه ت له به كار هينانى زماندا، به مه به ستي داهينان و پيشاندانى ناستىكى بالآى زمانه شيعريه كه ي، به شيويه ك هه ر جوړه لادانىك له ياسا و ريسا ديارى كراوه كانى زماندا، ده گونجيت گريمانه ي به ره مه ينانى ده قىكى ئە ده بى پيگي نيت، چونكه لادان له هه موو ناسته كانى زماندا دروسته بيت، به لام له م توژينه وه يه دا زياتر جه خت له سهر لادانى واتايى ده كرتته وه، به مه به ستي هينانه ناراي پيگه ينانى واتايه كى ته واويى نوپاو و سهرده ميانه و دوور كه وتنه وه له و كو توبه نده ده سنيشان كراوانه ي، كه له ياسا ي باو و به كار هاتوو ه كانى زماندا به كار ديت. به هوى ئە و ده گمه نى و ناوازه بيه ي له تواناي به كار هينانى په پره و كردنى ياسا كانى زمان و داهينان و تازه گه ريه ي له واتايه نوپيه كه يدا به رجه سته ي ده كات. به مه ش سىما و خه سلله تىكى تايه تى خودى و ئە ده بيه يانه به ده رپرينه كه ي ده به خشيت و په يف و گوزارشت و وشه كانى شاعير قه شه ننگ و جوان و به هيز و به پيژتر پيشانده دن.

ناونيشانى توژينه وه: (ئىستاتىكاى لادانى واتايى له شيعره كانى نهوزاد رةفعت) ه، بو هه لباردنى باسى ئە م توژينه وه يه ده رختن و پيشاندانى گرنكى ئىستاتىكاى لادانى زمانى شيعرى و لادانى واتاييه، كه نهوزاد رةفعت به كار هينان، بو روونكر دنه وه ي مانا و مه به سته شيعريه كانى و بايه خى ئە و لادانه له شيعرى نوئ و هاوچه رخي كورديدا.

### ئامانچ و گرنكى توئزىنه وه كه:

۱\_ هه ولدراوه له به شه تيؤرييه كهيدا لايه نى ئىستاتىكاى لادانى زمانى شيعرى و دواتر ئىستاتىكاى لادانى واتايى به شيوهى گشتى روونبكرتته وه.

۲\_ له به شى پراكتىكىدا سوود له به شيكى زؤرى سه رچاوه بينراوه، بو روونكردنه وهى لادانى واتايى و شيوهى رىنگه جياوازه كانى خراوته روو، كه گرنكى و به ها و پىنگهى هونه رى ئه و لادانه له پىكهاتهى ده قه شيعرييه كاندا به رجه سته ده كات.

۳\_ له بونىادى ناوه خندا لايه نى واتا يه كىكه له و ناسته گرنك و بايه خدار و به هادارانهى له پىكهاتهى بونىادى ده قى شيعريدا، كه كارىگه رىيه كى به هيئى لهدروستكردنيدا هه يه. به تاييه تيش له رووى پىكهپنان و دروستبوونى لادانه شيعرييه كان بو هيئانه كايهى جوانىناسى له شيعردا، بوئه زياتر هه ولمانداوه جه خت له و لايه نه هونه رىيه بكه ينه وه، كه له شيعره كانى نهوزاد رةفعت- دا به كارها تون.

ميتؤدى توئزىنه وه كه: له كاركردنمان له بارهى ئه م توئزىنه وه به دا، رىبازى بنه رتتى (وه سفى - شىكارى) ي په يره و كراوه.

پىكهاتهى توئزىنه وه كه: توئزىنه وه كه له پيشه كى و دوو به ش و ئه نجام و لىستى سه رچاوه كان و پوخته يه ك به زمانانى (كوردى و ئىنگلىزى) پىكدىت، به شه كانىش به م جوړه يه: به شى يه كه م له دوو ته وهر پىكدىت، ته وهرى يه كه م: پىكهاتوو له ئىستاتىكاى لادانى زمانى شيعرى به شيوه يه كى گشتى. ته وهرى دووهم: باس له گرنكى و بايه خى ئىستاتىكاى لادانى واتايى كراوه و دواتر بىرو بوچوونه كان روونكراوه ته وه. به شى دووهم: به شى پراكتىكى توئزىنه وه كه يه و جوړه كانى لادانى واتايى له شيعره كانى (نهوزاد رةفعت) دا به كارهيئراون و پىناسه و مه به سته كانىيان خراونه ته روو.

### به شى يه كه م

### تهوهرى يه كه م: ئىستاتىكاي لادانى زمانى شيعرى

شيعر به يه كيك له ژانره سهره كيبه كانى نه دهب هه ژمار ده كرپت، كه زمانىكى تاييهت به خوئى هه يه و جياي ده كاته وه له زمانى ناخاوتنى رۇژانه ي ناسايى، نه وه شيان به هوئى نه و لادانه وه به رجه سته ده بپت، كه لادان و ده رچوونىكه له باو، كه شاعير له و ياسا ديارىكراوانه لاده دات، كه له زمانى ناساييدا به كاردپت، نه مه شيان به هوئى نه و خه يالفرآوانى و جهمانينيه كراوه ييه شاعيره وه ده بپت، كه له پروانگه ي جياوازه وه ژيان ده بينپت و به شووه و شووازي تاييهتى خوئيه وه گوزارشتيان لپده كات. نه م كار هونه ريبه شى له ميانى ده قه كانيه وه ده بپت، كه به هوئى نه و نه زمونه نه دهبى و چالاكيبه نه زمونگه ريبه ي كوئىكردوته وه، به ده رپرپن و ده سته واژه ي نوپوه شتى سهرده ميانه و تازه بابته يانه مان پيشكش ده كات. كه كار له ناخ و ده روونمان بكات و كارىگه ريبه كه ي له بير و هوئى و خه يالماندا بمينپته وه و هه ست و سوژمان بزوئپت و سهرنجمان بو ديوى ناوه وه ي ده قه كان رابكيشپت و ئيحاي وزه به خش و مانادار و مه به سته خشمان پيدات و كار له هه ستي بينين و بيستمنان بكات و چاژىكى چاژبه خشمان پببه خشپت، به هوئى نه و جوانيه ي كه شووازيكى جياكارى تاييهت و سهر به خو و بوونىكى ناوازه ي به هادارى هه بپت، كه پيگه و سه نكي ده قه كه به رز و چالاكتر بكاته وه.

شاعير پپويسته به هوئى نه و توانا و شاره زايى و سه ليقه هونه ريبه ي هه يه تى، خاوه نى جهمانينى و نازادى و سهر به ستي خوئى بپت، له و رپگه يه وه گوزارشتى به هادار و ده رپرپنى ناوازه ي نويمان پببنا سئپت و هپزى ده رپرپنى وشه كانى دلنه واپى و كامه رانى و خوئى به ده روونمان ببه خشپت، نه م هه نگاهوش به هوئى لادانه وه به رجه سته ده بپت، به تاييه تيش لادانى زمانى ، كه شاعير هپزى توانا و چالاكيبى هونه رى و شاره زايى خوئى به گه رده خات، بوئته وه ي به شوويه كى نوپيانه مامه له له گه ل به كاربردنى زماندا بكات و تپكى بشكپنپت و به و شووازي خوئى ده يه وپت سهرله نوئى به كارهيئانه كه ي بونيد بنپته وه، به هوئى نه و يارىكردنه هونه ريبه ي كه نه نجاميداره، تاكو ده قه كانى له ناستپكى ناوازه و ئىستاتىكايانه دا بپت و لادانه كان

به جوړ و شيوه يه ك بېت، كه (( له پېناو كاريگه رى شوينكات و جوانى و مه و داي ده لالى و دروست كردنى تواناي نوئ و گه رانه به دواى په يوه ندى به كاني مانا و شيوازه شيعريه كاني نه دهب بو زمه نى ئىستا يان ئاينده )) (محهمه د، ۲۰۰۸، ۱۶۰) به مه شيان واتايه كي نوئ و به هيژ و فراوان ده به خشيته وشه كاني نيو ده قه كه ي و به و هويه وه ئاسته كه ي به ره و به هاداري و به هيژي و چالاكبوون ده بات، چونكه له ده قى شيعريدا زمان شيوه و شيوازنيكي گرنگ و بايه خدارى دهر پېنى هونه ريه، كه له تاييه تمه ندى زمانه وه دئ، وهك نه وه ي (( زمان مادده يه كي بنه رته دى ده ق پيكد ه هيئي نه و كاته ي زمان ده چي ته ناو سنعه تى ده قه وه نه وسا ده گوړي و ده بې به زمان يكي تر )) (ئه سوهد، ۲۰۰۱، ۶۸)، نه مه شيان به هوي لادانى زمانيه وه به رجه سته ده بېت، كه تاييدا لادان له ريسا و ياسا كاني باوى زمانى رپوژانه و ئاساييدا رووده دات، ده بېته يه كي ك له بنه ما بنچينه ييه هونه ريه كاني ده قى شيعري، كه ئىستاتىكا و جوانى و داهيئان يكي بايه خدارى هونه رى به رجه سته ده بېت، بويه شاعير به و په رى و شيارى و ئاگاداريه وه گه ره كيه تى نه م جوړه لادانه به و مه به ست و مانايه ي ده يه و پت به نه نجام بگه يه نيئ و شيوه ره هه ندى كي جوانينامى به ده قه كه ي ببه خشيت و له لايه كي ديكه شه وه ره هه ندى كي واتاداري قوولئ تپدا به دى بېنيئ. كه خالي گه وه هه رى جياكارى له نيوان شيوازى لادانى زمانى و شيوازى هه له ي به كارهيئاننى زمانيدا ديارى بكات، كه به م شيوه يه يه (( يه كيكيان به ده ست شاعيره كه خو به تى و له ژير ده سه لاتيدايه و بو مه به ستيك هيئاننى- داهيئان- و نه وى تريان له پرووى نه زانين و گوئ نه دان و هه له شه ييه وه پهيدا ده بې، داهيئان ديارده يه كي ئيجايي پر مه به سته، به لام هه له ديارده يه كي سه ليه، كه له سه ر شاعير ده كه وئ و جيا كردنه وه بيان په يوه ندى به جوړى به كارهيئان و كه لك ليوه رگرتنه وه هه يه)). (كانه بى، ۲۰۰۹، ۲۸-۲۹)

ته وه ره ي دووهم: ئىستاتىكاي لادانى واتايى

لە پىكەتەى بونىادى دەقى شىعەرىدا، لايەنى واتاش يەككە لەو ئاستە گىرنگ و بايەخدار و بەھادارانەى، كە كارىگەرپىيەكى بەھىزى لە دروستكردنىدا ھەيە. بەتايبەتەش لە پرووى پىكەتەىن و دروستبوونى لادانە شىعەرىيەكانەو، چونكە رۇئىكى كارامە و چالاک دەبىئى لەتواناى لادانىكى تەواودا، بەھۆى شكاندنى ئەو كۆتوبەندانەى كە لە ياسا ديارىكراو و چەسپاوەكانى ديوى ناوھەى زماندا ئەنجامىدەدات، لەبەرئەوھى پەيوەندىيەكى ئاسايى لەنيوان ناولينراو و ناوھەكاندا ھەيە، كە بەيەكەوھە گىردراون، بەتايبەتەش لە تىكستە شىعەرىيە تازەكاندا، دەسكارپىيان دەكات و گۆرانگارىيەك دىئىتە ناراو، كە واتاي كەرەستەكان لەگەل يەكتەردا ناگونجەن و لە دەسپىكدا خوينەر تووشى ھەلچوون و سەرسورمانى و سەراسىمايى دەكات، دواتر ناچار بە پامان و لىوردبوونەوھە و بىرکردنەوھەكى قوول و وردى دەكات، بۆئەوھى لە مانا و مەبەستى شاعىر تىبگات، چونكە شاعىر واتاكانى چر و قوولتر دەكاتەوھە، لەمىيانى لادان و ھىنانەكايەى ئەركى شىعەرىيەتايەكەيدا، دەلالەتايكى تازە بابەتايەنەيان پىدەدات و جىھانىكى نوئى سەردەمىانە و بارودۆخايكى نەخوازراويى نااسايى دەسازىن.

ئەمەشيان ئامانج و پەيامى مەبەستدارى شاعىرە، كە خوينەر لە سەرەتادا وا ئاراستە دەكات، كە درك و ھەست بەوھە بكات، ئەمەى پىكەتەىناوھە لە بونىادى دەقەكانىدا، لە پرووى لۆژىك و ماناوھە دروست نىيە، دواى ئەوھى بەتەواوى شەرڤقە و ھەلەسەنگاندى پوختە و دروستيان بۆ دەكات، ئىنجا لەپرووھە بەھادارە ئىستاتىكىيەكەيەوھە، لە توانا و شارەزايى و ئامانجە مەبەستدارەكانى زمانى شاعىر تىدەگات، كە بەھۆى ئەو لادانەوھە ئەنجامىداوھە، چونكە ((ھىچ زمانىك بوونى نىيە، بەئى بوونى واتا)) (عەلى، ۲۰۱۱، ۷). ئەم بىرو بۆچوونەش لەوھەدا خۆى دەدۆزىتەوھە، كە شاعىر زمانى بەكاربردنى ئەو وشانەى لە دەقەكانىدا بەكارپان دىئىت، ھەمان شتە كە خەلكى دىكەش بەكارى دىن، بەلام دەلالەتە تازە و ماناى دىكەيان پىدەدات. كەواتە گەر واتا بەمەبەستەوھە بىبەستىنەوھە و لىكدانەوھى بۆ بكەين، ھەرۆھەك لە ژانرى شىعەردا ديار و بەرچاوە، ئەوا خودى واتاي وشەكە سنوورى كۆتايى نىيە و

فره مانايە، ھەر ھەركو لەم بارەيەو و تراوھ: ((بارى واتاكان لە شىعردا جيايە لەگەل وشەكان، چونكە ماناكان پەرش و بلاون)) (دزەي، ٤٤، ٢٠٠٧). لەبەرئەوھى زمانى شىعر ((زمانىكە لەناو خولگەكانى واتاي شىعردا دەژيت)) (مەحمود، ١٢٩، ٢٠٠٩)، چونكە ئەركى ھەرە بايەخدار و كۆلەگەي بنچينەيى واتا ئەوھيە كە ((پوختەكردنى داھينان و ھۆكاري پيرۆزى قەسیدەي لە ئەستۇدايە، بەو پيودانگە، شاعير ئەو مافە بەخۆي دەدات سنوور و ريزبەندى لە سيمانتيكى زمان ببەزنييت و ھەموو مەوداكان سەبارەت بەپري واتا و واتا گۆپى و خولقاندن، فالاييكي پراوپر لە چالاكى بۆ پرەخسنييت)) (مەحمود، ٣٥، ٢٠٠٩).

كەواتە بەرجەستەبوونى ماناي لادانى واتايى بۆ ئەوھ دەگەرپتەوھ كە ((شكاندى ياساكانى ديوى ناوھەي زمانن و پەيوەندييەكى پتەويان بەگۆپنى مەبەست و واتا و تيگەيشتنەوھ ھەيە، واتا نەك ھەر واتاي سەردەم دەگۆرن، بەلكو دەبنە بار و ئەرك بۆ گويگريش)) (فەتاح، ١٨، ٢٠٠٧). كەوابوو خالى وەرچەرخان و بەھادارى ئەم لادانە لەوھدا كۆدەبيتەوھ، كە لايەنيكى بەرفراوانى فرەچەشن بۆ شاعير دروستدەكات، بۆئەوھى توانا و پسپۆرى و شارەزايى و ھيژى كارتىكردنى خۆي لەميانى بوون و كاريگەري چالاكيە ھونەرييەكەي لەرپگەي داھينانە ئەدەبييەكەيەوھ بخاتەرپوو. ھەر ھەھا بەم جۆرە ئاماژە بەگرنكى و لايەنى جەوھەردارى لادانى واتايى لەزمانى شىعردا كراوھ كە: ((لادانى گۆرانە لەو بەكارھينانە باو و سواوھى زمان، كە رۆژانە بەسەر زارى خەلكەوھن، بەمەش لادانى واتايى برىتى دەبيت لەبارى نائاسايى بەكارھينانى واتا)) دا (دزەي، ٢٠٠٩، ١٣٥)، چونكە ژانرى شىعر لەناو بوارى ئەدەبيدا بوونيكي سەربەخۆ و جەھانبينييەكى ناوازە و دەگمەنى ھەيە، ئەمەش لەسەر بنچينەي ((لادانى واتايى دروستدەبيت، بۆيە زمانى شىعر كپلگەيەكى بەپيىتى ئەم جۆرە لادانەيە)) (دزەي، ٢٠٠٩، ١٣٥)، كە خۆي دژى واتايى دروستى شتەكە دەوھستپتەوھ.

بۆيە بەو واتايە دييت كە ئاراستە و پيوەرەكان دەسنیشان دەكەن، كە ((لە بەيەكەوھە هاتى ليكسيكەكان ديارى دەكەن، يا لادان لەو سيمما واتايانەي كە زائن

بەسەر بەكارهينانى لىكسىك لەزمانى خۆكاردا، واتە ئەركى گەرانەوھىي زمان)) (كانەبى، ۲۰۰۹، ۲۷) و لەگەڵ ئەوھى پېشتىرىش نامازەمان بەوھى كرد، كە لايەنى كاردانەوھى و كارلىكى رادەي تىكستە شىعەرىيەكان چەندە كارىگەرە لەسەر خوينەر، كە تا چەند شاعىرى خاوەن ئەزموون و شارەزا ھەولەدات بەشىوھ و شىوازىكى دەگمەن ئەزموونە شىعەرىيەكەي پېشكەشى خوينەر بكات، لەپىناو بەدەپىناني دەلالەتيكى شىعەرىيە كارىگەر، بەھوى پرۆسەي لادانەكانەوھى، چونكە ((ھۆكارىكى ترە بۆ واتايى كارىگەرى، ھەرچەندە لادان بەھىزتر بوو، ئەوا كارىگەرى بەھىزتر دەبى)) (دزەبى، ۲۰۰۹، ۵۵).

كەوابوو ھەرچەندە كارىگەرىيەكە چالاكتر و بەھىزتر و كارتىكەرتىر لە پرۆسەي گەياندنەكەدا، ئەوا رۆڤى خوينەرى بەناگا و وشيارىش نايىت بەھەند ھەرنەگىرىت، بۆ كردنەوھى نەپنى كۆد و دۆزىنەوھى لايەنە ناديار و واتا شاراوھىكانى دەق و ھۆكارەكانيان، كە لىكدانەوھى و شىكردنەوھى واتاي دەقيان لەسەر ھزر و خەيلىدا سەخت و زەحمەت كردوھى، (جان كۆھىن)يش لەم روانگەيەوھى راي وايە: (( زمانى شىعەرى زمانىكى كارىگەرە (ورويىنەرە)، بەلام زمانى ناشىعەرى نامازەپىكەرە)) (كوبىن، ۲۰۰۰، ۳۹۵).

كەوابوو ئەمە خالى جياوازي و جياكارى لەنيوان زمانى شىعەرى (نائاسايى)، بەھوى ئەو كارتىكردنە ورويىنەرەوھىيە كە كار لە خوينەر (وھرگر) و دەوروبەرى دەكات، وھى زمانى ناشىعەرى (ئاسايى) نىيە، كە تەنيا لەميانەي نامازەكردن و ھىما بۆ شتەكانەوھى دەيانخاتە روو.

ھەر لەم تىپروانين و بۆچوونەوھى ئەوھىمان بۆ پروندەبىتەوھى، كە شاعىر بەھوى زمانەوھى ئەو كلىشە و سنووربەنديانە دەبەزىنيت و دەسكارىيان دەكات، كە بەشىوھىيەكى ئاسايى رۆژانە لەئاخوتندا بۆ گەياندنەي واتا بەكاردەھىنرپن. لە چوارچىوھى كەردەي گەياندنەكەيدا ئامانجىھەتى بەشىوازىكى نوئى و ھاوچەرخانە بيانپىنيتە ئاراوھى، بەھوى ئەو لادانە واتايىيەوھى، كە ھىچ ئەلقەيەكى پەيوھىندىي نىيە بەشىوھى باوھ تەقلىدبىيەكەي نەمىنيت، بۆيە ھەنگاوينكى نوئى لەبەردەم پردى



پەيوەندى نىوان دال (نیشانكار) و مەدلول (نیشانكار) دروستدەيىت، لە بەرئەوھى ((واتا برىتيە لە پىوەندى نىوان نیشانكار (دال) و نیشانكار (مەدلول)، ھەر گۆرانىكىش لەو پەيوەندىيە رووبدات، دەيىتە ھۆى گۆران لە واتادا)) (دزەي، ۲۰۰۹، ۲۵).

كەواتە بە ھۆى ئەم ھۆكارەوھ جوانىناسى و جوانىنيەكى واتايى (دەق) تىكىست بەرجەستە دەيىت، لە رىنگەى نەمان و پچراني ئەو پەيوەندىيە ئاسايە باوھى كە لە ميانى گۆرىن و دەسكارى لەگەل پەيوەندىيە سروشتىيەكەى بەدى دىت، كە دەيىتە دەسپىكى خالىكى گەوھەرى وەرچەرخان و ھەنگاويكى نوي لە بەردەم شارپىگەى شاعىردا والا دەكات، بۆ ئەوھى بەدەرپىن و گوزارشتىكى ھاوچەرخى سەردەمىيانە، دەلالەتى تازە بە وشەكان بدات و زمانەكەشى چر و خەست و تۆكمە و پتەوتر بكات، نەك ھەر دەلالەتە كۆننە باوھكان و لىكچووھكان چەند بارە بكاتەوھ، بەلكو پىويستە پەيوەندىيەكى نوپاوانە لە نىوان وشەكاندا فەراھەم بكات، بە ھۆى داھىنانە شىعەريەكانىيەوھ، تاكو دواچار جىھانىكى كراوھتر لە بەردەم رىنگەى خوینەرىش بەرپابكات، بۆ ئەوھى لە ميانى پەيامە شىعەريەكانىيەوھ بەرەو گومان و سەرسورھىنەرى جىھانە ناديارەكەى ببات و بىخاتە بەردەم فەزايەكى دىكە لە بىركردنەوھ و ھەستکردن بە شتەكانەوھ.

ھەر شاعىرىكىش، لە روانگەى ھەستکردن بە گرىنگى داھىنان و نوپخوازي ھونەريەوھ، ھەمىشە ھەول دەدات لە پرووى واتاوە توانا و ئەزمونە شىعەريەكەى بخاتە پروو، بۆ ئەوھى لە ئاستى واتاوە بە ھاي جوانىني و ئىستاتىكىيانەى دەقەكانى بەرزتر بكاتەوھ، بە پىدانى مانا و دەلالەتى نوي بە وشە شىعەريەكانى، تا دەقىكى نوي ھاوچەرخانە بەرھەم بىنىت، كە لە شاعىرانى دىكەى جىابكاتەوھ و بەمەش بىيىتە خاوەن دەنگ و رەنگ و بوون و سىما و سىفەت و شىوازيكى تايبەت بە خودى خوڤى و شتى تازە بابەت يانە و نوپگەرانە بەدى بىنىت. ھەروەكو چۆن پىشتريش تيشكمان خستەسەر و نامازەمان پىكرد، كە شاعىر لە لادانى واتايدا لە ياسا و رىسا ديارىكراو و كۆتوبەندەكاندا لادەدات و دەيەويىت بىانشكىنىت و بىانبەزنىت، بۆيە نايەويىت

ھەر شتە كۆنباۋەكان بىجۈتتەۋە و دووبارەيان بىكاتەۋە، يان لەبەر پراگرتى كىشى شىعرەكانە، ياخود ھۆكارىكى دىكە پەيوەندى بەلایەنە دەروونى و ھەلچۈنە دەروونىيەكانىيەۋە ھەيە، كە بەشىۋاز و رېژە و جۆرى جيا لەنيو دەروونى داھىنەرەكەيدا بەرجەستە دەپت، چونكە مانا و دەلالەتى وشەكان (( لە شىعردا ئالۆز و چر و خەستە، شاعىرى بەئەزموون و شارەزا و داھىنەر يەكەم كارى لە شىعردا ئەمەيە)) (اطمىش، ۱۹۸۲، ۱۷۵).

ھەرۋەھا شاعىر نامانجىيەتى واتاي وشەكان ۋەكو خۆى شىرۆقە و شىكرەنەۋى بۇ نەكرىت، بەھۆى ھىنانەئاراي ئەو پەيوەندىيە تازەى كە لەنيوان وشەكان و گۆپنى دەسكارى سىستەم و پىكەتەى ئاسايى و سادەكەيدا، واتا و مەبەستى نوئى لە پستە شىعريەكاندا بەدەرىكەۋىت، چونكە ((شاعىر پەگەزى نوئى بۇ سىستەمەكان دروست ناكات، تەنيا پەيوەندى و پىكەتەى نوئى لەنيوانىندا دروست دەكات، بۇنموونە لە بەكارھىنانى وشەدا، ھەر ھەمان ئەو وشانەيە كە لەو زمانەدا ھەن، بەلام لە كاپەيەكى شىعرى و رۇنانىكى تايپەتى وادا بەكارى دىنپت، كە واتايەكى نوئى (ئەۋەى خۆى مەبەستىيەتى) پىدەبەخشىت، كەۋاتە دەق ئەركى دوولايەنە لەخۇ دەگرىت: لەلایەكەۋە و اتاكان دەنوئىت، لەلایەكى دىكەۋە واتاي نوئى بەرھەم دەھىنپت)) (حسین، ۲۰۰۸، ۹۱)، چونكە ئەنجامدانى ئەم كارە ھونەرىيە داھىنەرەنە بەيەكپك (( لە دياردە ھونەرى و ئىستىتىكاىيەكانى قەسىدەى ھاۋچەرخ دادەنرپت، توانستى شاعىر لە ئاستەكانى پروناكبىرى و كارامەيى و داھىنان بەديار دەخات)) (محمود، ۲۰۰۹، ۳۵).

ھەرۋەھا دابەشكردى لادانە واتاييەكان لای توئزەر و سەرچاۋە زمانى و كايە رەخنەيىيەكانى ئەدەب بەسوود ۋەرگرتن لە ياسا و پۇسا و بنەما ھەمەجۆرەكانەۋە دابەشكردن و جياكارى بۇ كراۋە، لەۋانە: لادانى خستنەپال و دەسنيشانكردن و گەياندن (كانەبى، ۲۰۰۹، ۲۸) ۋە لادانى درىژرۆين و پىكدانانى واتايى (فەتاح، ۲۰۰۷، ۲۰) ۋە لادانى راقەيى و خوازەيى (عەبدوئىلا، ۲۰۰۷، ۱۷۲) ۋە لادانى چىگۆرپكى و دەلالى (سەعيد، ۲۰۱۳، ۲۶۶) ۋە لادانى سىياقى (ئەحمەد، ۲۰۱۳، ۱۵۰)، لەبەرئەۋەى كاتىك

دهستكاري نهو رېككهوتنه واتاييهى دال و مه دلوول كرا، نهوا خوښنه دهپت له رېنگه يير واتا نوښهكان بدوژيتهوه، نه مهش په يوهسته بهو دهوروبه ر (سياق)هه كه وشهكهه تپدا به كارها تووه، چونكه دهوروبه نه ركي دهستنيشانكردن و ناراسته كردنى واتاي وشه ديارى دهكات، بويه زمانناسهكان وهسفى واتاي وشهه فه رههنگى به وهدهكهه كه فره واتايه و له واتايهك زياتر به خوښه وه دهگرښت، له كاتيكدا وهسفى واتاي سياقي وشه دهكهه، كه يهك واتاي ههيه و لهو واتايهش زياتر له خوښه دهگرښت،... هه ر يه كه يه كي ناخاوتن (وشه، يان رسته) واتاكه ي به پي نهو دهوروبه رى ناخاوتنه كهه تپدا ده رده كه وپت، دهستنيشان دهكرښت و دهپت به شپك له واتاي گشتى دهوروبه ركه، بويه دهوروبه ر و دهق به ته واو كه رى يه كتر داده نرښت (هه لى، ۲۰۱۱، ۴۵-۴۹). كه واته شاعير له رېنگه ي زمانى شيعريه كه يه وه بايه خپكى به هادار به شپوه و شپوازي چوښه تى گوتن و ده رپينه كهه ي ده دات به هوى سيمانتيكه وه، له ميانى به جيگه ياندى نهو دهسكارى و گورانكاريهه ي له په رپه و كردنى ياسا و رېساكانه وه واتاي وشه و يه كه زمانيهه كان له سنوورى نهو پېكها ته و نه سه قه زمانيهه ليكده داته وه، كه هه ر ناوه نديك و سياقيك سه رچاوه و چاوكه ي له دايكبوونى خودى دهقه كه يه، به هوى نهو دهگمهنى و ناوازه ييهه ي له تواناى به كاربردنى په رپه و كردنى ياساكانى زمان و داهينان و تازه گه ريهه ي له واتايه نوښه كه يدا به رجه ستهه ي دهكات. به مهش سيمه و خه سله تيكي تايه تبي خودي و نه ده بيبانه به ده رپينه كهه ي ده به خشيت.

### به شى دووه م

جوړه كانى لادانى واتايى له شيعره كانى نهوزاد رهفعت دا

جوړه كانى لادانى واتايى

شپوازي جوړ و شپوه ي لادانه واتاييهه كان وهك يهك نييه، ناشگونجيت ته واوى لادانه واتاييهه كان به مه به سته خزمه تكدردنى چوښه تى وتن بيتهدى، ده كرښت برښك

جاریش چەندییەتی وتن لادانە واتاییەكە بەرجەستە بکات. ئاشکراترین جۆری لادانە واتاییەکانیش بریتینە لە:

### ۱- ھەئناوسانی واتایی (زیادوتن)

لەسەر ئاستی چەندییەتی وتن ئەو جۆرە لادانە واتاییە بەرھەم دەھێنرێت، بەپێی بۆچوونی (جان کۆھین): ئەگەر ھاوئناوئیک شۆھى وەسفکردنی سەرئاپاگیر و گشتگیر بوو، بەسەر پیکھاتەى تەواوی جۆری ئەو ناوہى كە وەسف کراوہ، بەمە لادانیکی واتایی لە دەستوور و یاسا دیاریکراوہکانی کەرەستەكە ئەنجامدەدرێت، لەبەرئەوہى ھەبوونی ئەم جۆرە دیاریکردنە مەرج نییە ھەبێت (کۆھین، ۱۹۸۶، ۱۳۳- ۱۳۵)، چونکە ئەم جۆرە لادانە لەجۆری ھاوئناوئا بەدی دێت، کە گەرئەردن و زیادەرۆی تیدا ئەنجامدەدرێت. ئەمەش لە بونیادی بابەتی دیاریکردن ئاماژەى پیکراوہ. لەگەڵ ئەوہشدا ئەو کاتە خودی لادانەكە دیتە ئاراوہ، کە دەرپرینەكە ھەئناوسانی واتایی تیدا بێت و وشەى ھاوواتا و زیادى تیدا بەکارھاتبێت (دزەبی، ۲۰۰۹، ۱۴۵).

ئەوا زوو زوو برووسکە یەك

لە تاریکی نیوہشەودا

شەوق دەدا و دەگرمینیت (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۱۰۰)

لە لەتی دووہمدا ھەموو کەسێك دەزانیت (شەو) تاریکە، بۆیە زیادەرۆیەکی تیدا بە لەوہسفکردنی ناوہ وەسفکراوہكەدا، بە نەھاتنیشی ھیچ لە واتای وتەكەدا کەم ناکاتەوہ.

لەوہتی ھەم ریزی ھەتاوم گرتوہ

تووک و نەفرەتم لە چرا و دەغڵ و کانیاو نەکردوہ (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۴۵)

لە لەتی دووہمدا یەكێك لە ھاوئناوہکان زیادەییە، چونکە تووک و نەفرەت ھاوواتان، مانایان یەكە و بەواتای نزاى خراب دێت.

ئەمیش چاویك بەئاسمانی بێ کۆتاییدا دەگپیت (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۱۲۶)

ئاشكرايه ئاسمان بى كۆتاييه و سنوورى ديارىكراوى نيه، ئەميش چاويكى پيدا دهگپرت، وهك هەر كهسيكى ديكهى بينادار، بويه زيادهرپويهك له دهبرپى وتنه كهيدا ئەنجامدراوه، بهمهش ههئاوسانى واتايى پرويداوه و گهمهيهكى هونهرى پيكردوه.

### كاره ساتيكي شاراوه و نهينيهك ده خوئنهوه

دهپيم بئى چ پرووى داوه؟! (رەفعت، ۲۰۰۴، ۹۲)

شاعير له نيوهديرى يه كه مدا هاوه ئناوى (نهينى) به كارهيناه، بهمهش دهبرپى ههئاوسانى واتايى دروستبووه، چونكه نهينى و شاراوه هاوواتان، بويه گهره كردن و زياد وتنيك به كارها تووه له بونىدى شيعره كه دا، هەر كاره ساتيكي شاراوه بى نهينيشه، به نه بوونيشى واتايه كى ته واويشى ههيه.

### ۲- پارادوكس (دزو واتايى)

لهم جوړه لادانه واتايه دا شاعير دوو وشه، يان دهسته واژه بهيه كه وه به كاردينيت، له به كارهينانى سروشتيدا خووى به شپوهى دژايه تى و مملانيى مهبهست و بيري ناو وشه كاندا ده دوزيته وه، كه له يهك دهبرپندا به كارها توون، واته (وينه يه كه كه دوو پرووى رۇنانه كه له پرووى چه مكه وه يه كتر رەت بكه نه وه، بهم شپوهيه له شيعردا دوو دهسته واژه يا خود دوو دهبرپن دههينرپت، كه ههريه كه يان نه ويتر رەت ده كاته وه). (عه بدوللا، ۲۰۰۷، ۱۲۱) پارادوكس وهك ته كنيكيكى هونهرى له شيعردا به هايه كى ئىستاتىكى و بايه خيكي تايهت به خووى ههيه، به هووى نه و بهريه ككه وتن و دژايه تيهى نيوان دوو وشه دژيه يه كه كه و لادانيكى واتايى له شيعردا دروستده كات، كه جوانى و چيژيكي هونهرى به خوئنه ر ده به خشيت، ئەمهش له ميانى بىر و مهبهسته دژ بهيه كانهى وشه و دهبرپنه كانه وه پيكدپت. به كارهينانى لادانى واتايى يا خود لادانى پارادوكسى، كه به هووى دزواتاوه دروستبووه، له شيعرى (نهوزاد رةفعت) دا نامادهگى ههيه، له بهر نه وهى شاعير به هووى نه و نه زمون و پاشخان و شاره زايه كى كه له شيعردا ههيه تى، هه وئده دات پارادوكسيه كى هونهرى و ئىستاتىكى

بەكاربىنئىت، له پروانگەى گەياندىنى ئەو پەيام و گوزارشانەى، كه جۆره شاراوھىيەك  
لەنيوان خوئنەر و شاعيردا ھەيە، بۆيە بە بەردەوامى خوئنەرى بەئاگا له ھەوئى  
ئەوھەدايە تواناكانى بخاتەگەر، بۆ ئەوھى ئەو لايەنە ناديار و نھينيانە بەدەست  
بىنئىت، كه له پاشخان و ئەزمونى خاوەن دەقەكاندا بوونيان ھەيە.  
(اسكندر، ۲۰۰۴، ۲۷۱-۲۷۲).

ھەروھە شاعير لەو رىنگەيەوھ چەندىن وئە و واتاي نويمان پيئەبەخشىت،  
كه ئەمە بۆخوئنەر دەبئتە چاوكەى چيژبەخشين، ئەمەشيان سيمايەكى  
جياكەرەوھى ھونەرى و ئىستاتىكايە، كه بەزمانى شيعرەكەى بەخشيوە، كه بەھۆى  
ئەم لادانەوھ ئەنجامدراوھ، لەگەل ئەوھشدا چوارچيۆبەبەندى و سنوورئىك بۆ  
پارادۆكسيەكە نيە، چونكە ((بەپي پيئەكەتاي ئەزمونەكە قەبارەكەى دەگۆرئىت، بۆيە  
لەوانەيە وشەبئىت، يان رستە، يان سەرتاپاي دەقە ئەدەبىيەكە بگرتتەوھ)) (ئەحمەد،  
۱۵۴، ۲۰۱۳). لێرەدا ئاماژە بەچەند نمونەيەكى شاعير دەكەين، كه بەھۆى ئەو  
لادانە واتايەوھ پەناى بۆ بردووه و گەمەيەكى ھونەرى پيئەردووه، لەوانەش:

#### ئاگادارم

نيووت بەھەشتە و نيوھشت دۆزەخيكي بى تخووبە

نە بەھەشتەكەت پى دەبرئىت

نە ئاگرى دۆزەخەكەش بەيەكجارى دەتسووتينئىت (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۴۸)

شاعير لەم پارچە شيعرەيدا بەلادانى واتايى وئەيەكى پارادۆكسي پيئەبئناوھ،  
بەھايەكى ئىستاتىكى بەشيعرەكەى بەخشيوە، چونكە بەھەشت و دۆزەخ دوو شوئى  
دژبەيەكن و دژواتان، لەسەر بنەمايەكى مەلەن و دژايەتيكردنى يەكدى لەپرووى  
واتاوھ دروستكراون.

ئەو دئپروونەى لە دەرى بئىت يان زىندان

پيرە گورگى لەپيئەتى مەردا دەناسئىت (رەفەعت، ۲۰۲۰، ۸۴)

شاعير لە ئەتە دئپرى يەكەمدا بەھايەكى ئىستاتىكى پيئەداوھ، لەسەر بنەماى  
لادانى واتايى پارادۆكسي وئە شيعرەيەكەى پيئەبئناوھ، بەوھى واتاي وشەكان تەواو

دژه واتان، چونكه شوئنهكانى دهرهوه و زيندان مانا و مەبەستى جياواز دەگەيەنن، هەرودها له لهتى دووهمدا وشهكانى (گورگ) و (مەر) له سيفهت و مانا و واتادا دژ و پيچەوانەى يەكن، بۆيه خوئنهري وشيار لهساتى خوئندهوهياندا بهتەواوى هەست بهپاشخان و ئەزموونى شاعير دەكات، له ميانى گەياندى ئەو پەيامەى كه پەنەنيك له نيوان خوئنهري و شاعير و دەقدا هەيه.

### وا تۆهاتووى

تۆهه لهاتووى (رەفعت، ۲۰۰۴، ۱۶)

له م دپردها شاعير سەرتهتا ده لئيت: (تۆ هاتووى) و پاشان (تۆ هه لهاتووى)، ناگونجيت له يەك كات و ساتدا تۆ هاتبيت و هه لهاتبيت، به لام به هۆى لادانى واتايى پارادۆكسيه وه به ريه ككه وتن و دژايه تيكردنيك له نيوان وشهكاندا دروستبووه، به مەش جوانى و چيژيكي هونه ريبى به خوئنهري به خشيوه.

به هه مان بزهى خه ماوى جارانه وه (رەفعت، ۲۰۰۹، ۹۱)

لپردها لادانه واتاييه كه له سەر بنچينه يه كى دژه واتايى دروستبووه، چونكه واتاكان ريك دژيه يه كن، له بهرته وهى بزه خه مى تيدا نييه و خه نده و خووشى و شادى هه يه، خه ميس ناخوشى و دلتهنگى و بيژارى له خو ده گريت، بۆيه شاعير وينه و واتاي نوپى پي به خشيوه، كه بهو ته واو پيچەوانه ييه، بوويته سه رچاوهى جوانى و چيژيكي هونه ريبى بو خوئنهري.

كوا ئەم زهوييه جي له نيو چنگيكي زبرا ده بيته وه؟! (رەفعت، ۲۰۰۴، ۴۵)

رسته شيعره كه له سەر بنه مايه كى دژه واتا و پارادۆكسى دروستبووه، چونكه فراوان و چنگ (ته سك) مشتيك به يه كه وه كو بوونه ته وه و به تەواوى واتاي يه كتر رەفز ده كه نه وه، زهوى فراوان، چۆن جيگه ي له نيو چنگيكي زبردا ده بيته وه، له كاتيكا خۆى فراوانه، گەياندى ئەو پەيامە خوئنهري بو دۆزينه وهى نه پينييه كان زياتر ده كات له رپگه ي پاشخانى ئەزموونى ده قه وه.

كه واته شاعير به هۆى به ناگايى و ئەزموونى ئەدەبى و هونه ريبى خو يه وه، هه وليدا وه له ناستى ئەو لادانه زمانيه وه، به هۆى واتا و وينه ي پارادۆكسيه وه

بە شىك لە شىعرەكانى بۇ لايەنە ئىستاتىكىيەكە تەرخان بكات، كە گەمەيەكى جوانى  
هونەرى بە بەكارهينانى وشەكانەوۋە كر دووۋە.

### ۳- دانە پال (خستنه پال)

شاعىر لەم جۇرە لادانە واتايەدا، هونەرىيەنە دەسكارى و گۇرپكارى واتا  
بىنچىنەيەكەى دەكات و دوورى دەخاتەوۋە لە ئاستى ئاخاوتنى ئاسايى و رۇزانەدا،  
بەھۇى پىدانى سىفەتەك بۇ شتىك ياخود دياردەيەك، يا ناوتك بەجۇرئك ئەو شتەى  
هەلگىرئە و جۇرە سىفەتەيەيە، جارى وەھا روودەدات ئەم جۇرە لادانە لە ئەنجامى  
دەسكارىكردىنى ياسا و رىسا رىزمانىيەكانەوۋە پىكدىت، هەندى جارىش بەھۇى دانان و  
دانەپالئ وشەيەك لە چوارچىوۋەى رىزمانىيەوۋە دروستدەبىت، بەلام دوورە لە  
شىكردەنەوۋە و لىكدانەوۋەى لۇژىكى، چونكە ئەم جۇرە دانەپالئە بنەماى بونىادى زمانى  
دەقەكە بەرەو كرانەوۋە دەبات و واتايەكى فراوانترى پىدەدات و جۇرئك لە  
ئىستاتىكىبوون و جوانى و داھىنانى هونەرىيەنە بەپىكپاتەكەى دەبەخشىت.  
(كوين، ۲۰۰۰، ۱۳۴) ھەرۋەھا لەم جۇرە لادانەدا شاعىر بەھۇى گەمەكانى زمانى  
شىعەرىيەوۋە دەيەوئت لەو سىستەمە دەسنىشانكرانەدا لادبات، كە لەنىوان  
وشەكاندا ھەيە، بۇيە دووركەوتنەوۋەيەكى واتايى لە نىوانىاندا بەرجەستە دەبىت و  
لەوانەيە برك جارىش ناتەبايى و ناھاسەنگىيەك بەدى بىت، بەمەشيان  
سىستەمىكى تازە و سەردەمىانەى بەكارهينانى زمانى پىدەبەخشىت، چونكە ھەر  
جۇرە گۇرپان و دەسكارىيەك لە شوپنى ئەو كەرەستانەى رستەكەدا رووبدات،  
بونىادنانەكەى لەسەر بنەماى ((پەيوەندى نىوان (ناو) و (ناولپتراو)ھ، ھەر  
گۇرپانكىش لەو پەيوەندىيەدا رووبدات، دەبىتە گۇرپان لە واتادا و داھىنانى شاعىرىش  
لە ئەنجامى بەزاندنى ياساكانەوۋە دىت.)) (دزەبى، ۲۰۰۷، ۴۵).

كەواتە بەپى سروشتى كەرەستە بەكارهاتوۋەكان نامازە بەچەندىن سىماى

جۇراوجۇرى خستنه پال دەكەين:



يەكەم- بەزىندە وەرکردن: شاعىر لىرەدا سىفەتى زىندە وەرەن (گيانداران):  
(مرؤف، ئاژەل، پرووەك) دەخاتە پال ئەو جۆرە شتانەى، كە ھەلگىرى سىما و سىفەتى  
بىگيانن (نازىندوون). ئەمەش بەمەبەستى پىكەپىنانى وئىنە شىعەرىيەكە و خستەنە  
زەينى خوئىنەر و مانەوہى لە ھۆش و خەيالیدا، ئەم كارە داھىنەرانەش بەھۆى  
پەيوەندىيەكى ئۆرگانى لە نىوان لىكچوواندى نىوان دوو شتەكەوہ پىكدەيت.

جاران تەمى چاوم زووزوودەرەوييەوہ (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۵۸)

شاعىر لىرەدا (چاوى وەك ئەندامىكى زىندە وەرەن (مرؤف)ى داوہتە پال (تەم)،  
كە نازىندووہ، بەمەش سىفەتتىكى بەزىندە وەرکردنى پىداوہ و واتايەكى نوپى ھونەرى  
ئىستاتىكى داوہتى و لە سىستەمە ديارىكراوہ بەكارھىنانەكەى نىوان وشەكاندا  
لايداوہ، بەھۆى لادانى زمانىيەوہ.

خۆرى پىكەنىيە ھەمان كچى كافرۆشى ھەولپىر (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۵)

لەم رستە شىعەرىيەدا شاعىر سىفەتى (پىكەنىيە)ى تايبەت بەمرؤف (زىندووى)  
داوہتە پال كەرەستەيەكى دىكە، كە (خۆر)ھ و نازىندووہ، بەمەيان لادانىكى واتايى لە  
مىانى گەمەيەكى بەكاربردنى زمانىيەوہ پىداوہ، بۆئەوہى زياتر وئىنە شىعەرىيەكە لە  
زەينى خوئىنەر بچەسچى و بەھايەكى ھونەرىيانەى ھەبەت.

- بەزىندە وەرکردنىش خۆى لە دوو جۆردا دەبىنئىتەوہ، كە ئەوانىش:

۱\_ بەرجەستە كردن: لەم جۆرەياندا خستەنەپالى سىفەتتىكى زىندە وەرەن (مرؤف)  
يان (ئاژەل)ھ، بەمەبەستى ((دەرخستى شتە ژىرىيەكان بەشيوەيەكى ھەستى و  
لەبەرئەوہى پەيوەستە بەجەستەوہ. باشتەر وايە تەنيا بۆ گيانلەبەر بەكارپەت. واتە  
ئەو لەشانەى خوئىيان تىدا دەسوورپتەوہ و گيانيان تىايە)) (گەردى، ۲۰۰۴، ۱۳۵).  
ئەوہ شىيان بەچەند شيوەيەكە:

۱\_ بەمرؤف كردن: شاعىر بۆيە ئەم كارە ھونەرىيە ئەنجامدەدات، گەرەكەتى  
بەھاي ئاستى ئەو شتانەى نازىندوون جوان و بەرز و بەھادارتىر بكات، كە سىما و

ئەدگار و سيفەتى جۇراوجۇرى مرۇقى تىدا بەرجەستە دەكات، چونكە خەسلەتى بەمرۇقبوون بەناخ و دەروونى مرۇقايەتییەوہ گرىندراوہ.

ھەر لەو تالە ئارمووشانەى كە لە جىژوان

لە كۆلكە زىپىنەى پرچى... بەجى ماون (رەفعت، ۲۰۱۱، ۲۰)

سيفەتەكانى (تال، پرچ) تايبەتن بەمرۇقى (ژن) زىندەوہران، خراوہتە پال ئەو شتەى نازىندووہ، بەرجەستەكردن تىدا پروويداوہ، بە بەلگەى بەكارھىنانى وشەى (جىژوان) بۇ پىشاندانى جوانىيەكانى كە لەو شوپنەدا جىماون، لىكچوواندىكىش لەنيوان رەنگى كۆلكەزىپىنە و پرچىدا ھەيە، ھەروہا (ئارمووش) شتىكى نەرم و نيانە، بەمەش بنەماى ھونەرى و پىگەى زمانى دەرىپى شيعرەكەى جوانتر كرىوہ.

شەوپىرى جىيان ھەلگورد ھاتە خەونم

بەخەمبارى وليوہ لەرزەوہ ھاتە گۆ:

((خۆزگەم! بە دوندى سەرى تۆ)) (رەفعت، ۲۰۲۰، ۱۲)

سيفەتەكانى (پىر، خەمبارى، ليوہ لەرزە، ھاتە گۆ، خۆزگە، سەر) كۆمەللىكن تايبەتن بە مرۇق (پىاووہ) لەم كۆپلەيەدا، شاعىر داويەتییە پال كەرەستەكانى دىكە، بەمەش سيفەتتىكى بەمرۇقكردنى بەرجەستە كرىوہ، جوانى زمانى دەرىپىنەكەى لەوہدا خۇى دەدۇزىتەوہ، كە پەيامى شاعىر لە جىھانىيەكى دىارىكراوى سنوورداروہ قەتیس نەماوہ لەئاستى بابەتییەوہ، ھەنگاوى ناوہ بەرەو جىھانىكى مەودا پانتر و فراوانتر لەبەردەم خوينەرھكانىدا، ئەنجامدانى ئەم كارە ھونەرىيە ھونەرمەندانەيە نرخ و پىگەى بەھا ئىستاتىكىيەكەى جوانتر كرىوہ.

پىرە ھەنجىر: (سەرھەلئەدەپرېت)

تۆبۇئەو مرۇقە كپ و

كىويپەت كرىدۆتە داستان؟!

پووبار: (سەرىك دەلەقنىت)

چونكە رۇزانى سەخت و تووش

### كەپەنكىك

دەداتە كۆرپەي بەرزىيان (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۲۱)  
(نەوزاد رەفەعت) سىفەتەكانى (سەر ھەلپىن، كپ، سەر لەقاندن، رۇژانى  
سەخت، كۆرپە) كە ھى مرۇقن (زىندەوہ)، خستوويەتییە پال كەرەستەى تر، كە  
بىگيان (نازىندوون)، بەھۇى زمانەوہ لادانى واتايى پى ئەنجامداون، لە واتاي  
راستەقىنەى خۇى دوورى خستوونەتەوہ و سىما و خەسلەتییكى بەزىندەوہرکردنى  
مرۇقايەتى مرۇقى تىدا بەرجەستە کردوون و سىفەتى مرۇقبوونى بە(دار ھەنجىر،  
رووبار) بەخشیوہ، بەمەشيان جوانییەكى تايبەتمەندى پىشكەش کردوہ.

۲\_ بەگياندارکردن: جۇرئىكى دىكەى بەرجەستەکردنە، كە شاعىر  
بەزىندەوہرکردنى تىدا ئەنجامدەدات، بەخستە پال سىفەت و خاسیەتییكى ئاژەلانە  
بەھەموو جۇرەكانییەوہ، بۇ جۇرە شتېك كە ھەلگىرى سىما و سىفەتى (گياندار)  
بىت، بەمەش بەگياندارکردن دىتەدى.

### ئەستېرەش تاكوشەو نەبىت

ناجریونىت (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۳۵)

(ئەستېرە) شتېكى نازىندووہ، شاعىر بەپىدانى سىفەتییكى بالندانە (جریوہ)  
ھەم دەنگى تىدا بەرجەستە کردوہ، بەیەكەوہ بەستەوہى ھاتى دياردەى (شەو)  
داھاتن و ئىنجا دەرکەوتى ئەستېرە بەدەنگى جریواندنى بالندە، جوانى جوانبىنى  
دەقەكەى دلرپىنتر کردوہ و زمانى گۇکردنى شىعرەكەشى نایابتر کردوہ، بەھۇى  
لادانى واتايیەوہ.

### يان بەدوندووكى دووپەنجە

ژى... ژى... ھەلىيان دەگرمەوہ

لە دورجى دوپومەرجانىيان دەشارمەوہ (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۲۳)

(دوندووك) سىفەتییكى بالندەى و شاعىر داوبەتییە پال دوو پەنجە،  
بەمەشيان بەزىندەوہرکردنى بەرجەستەکردوہ، لە ئاستى لادانى واتايیدا،  
بەھەلگرتنەوہى ژى ژى ۋەك شتېكى نازىندوو، بە دوندووكى پەنجەكانى و

شاردنهوهيان له دورجى دوپر و مهرجان، زمانى دهربرپنى دهقهكهى له ئاستى ناوهوش جوانتر و بهئاوازتر و موزىكىتر و خوشتتر كردوو.

باليان بهسهدا دهكيشم

هه ناسهيان ههئدهكيشم (رەفعت، ۲۰۲۰، ۶۰)

وشهى (بال) وهك سيفهتيكى ئازهل بالندانه له دهقهكهدا ئامادهگى ههيه، شاعير داويهتايه پال خوئى بو دهرخستى هيز و دهسلات و تواناي له بن نههاتووى خوئى، بو كيشانى هه ناسهى دوژمن و كوئاي پيپىنانى نهو ناخوشيانهى بهسهريدا هاتوو. بههوى نه م لادانه واتاييه وه له ناستى روخساريشدا كار له ناخ و سهرنجى خوئنه ر دهكات بو دهربرپنه شيعرييه جوانهكهى و لهرينه وهيه كى هاوكيش و هاوسهروا و هاوناواز و خيرا و بههيزى كارتىكه رانهى دروستكردوو.

بزانه چون له ههركوئى بم

له هه رتاقىك هه لكورما بم

كوترانه... له با تيتره...

رنگاي ئاسمان وزه مينت ده گرمه وه (رەفعت، ۲۰۱۴، ۵۱)

شاعير لادانى واتايى نه نجامداوه، سيفهتى به زينده وه ركردى بالندانهى داوه ته پال خوئى، ئه وىش كوترانهيه، نه گهر له هه رتاقىك هه لكورما بم، رنگاي ئاسمان و زه مبنى كه ته واوى گهر دوونه هه ر دهگيرته وه، چونكه له با تيتره، به ليكچوونى نه م كوئمه له سيفه تهى بالندهيه به بوونى خوئى، ئاستى هونه ريبوونى بونىادى بابته و روخساره كهى ئىستاتىكىتر كردوو، بههوى نهو زمانه شيعرييه نهرمهى په يشف و دهسته واژه ناسك و رازاوه كانى پيدهربرپاوه.

ب\_ به پرووه ككردن: شاعير له م جوهره ياندا به خستنه پالى به كيك له سيفه ته كانى دار و گوئ و درهخت و گزوكيا بو شتيك يان مرؤفتيك كه دووره له پرووه كه وه، به مەش ده بيته هه لگري سيفه تي (- پرووهك).

دارانه ده له ريمه وه و په پوولانه به لا داديم (رەفعت، ۲۰۱۱، ۱۸)

ئەم پستە شىعەرىيە، ھەلگىرى سىفەتەكانى بەرپرووھە ككردن و بەئازەلكردى تىدا بەرجەستە بوو، بەخستەپاڭى سىفەتى لەرېنەوھى دار و بەلاداھاتنى پەپوولانەھى داوھتە خۇي، لادانى واتايى لەئاستى ئاسايىدا پىكراوھ، بەمەش بونىاديكى جوانىناسانەھى پىكەپىناوھ.

قۇچى مامزى پىكەنېن

لك.. لك.. بەرز ناپىتەوھ

خەلوز سەوز دەپىتەوھ؟ (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۱۰۱)

شاعىر (خەلوز) و (قۇچى مامزى پىكەنېن) ى بەرپرووھە ككردوھ، بەدانەپاڭى سىفەتى لك لك بەرز ناپىتەوھ و سەوز دەپىتەوھ، كە ئەمانەش سىفەتى دارودرەختن و لادانى واتايان پىكراوھ، ھەرەھا (قۇچى مامز) وھەك نازىندووھەك سىفەتى بەمرؤفكردىن (پىكەنېن) پىدراوھ، بەئەنجامدانى ئەم كارە ھونەرىيانە پىنگە و بەھايەكى بەنرخ و رازاھى پىبەخشيوھ.

ئەوھەوارەھى خۇشم دەوئىت

دەمباتەوھ ئەو كە نارەھى...

شەتلە رەيخانەھى ژيانى تىدا دەروئىت (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۳۳-۳۴)

لېرەدا (ژيان) بەرپرووھە ككراوھ، بەدانەپاڭى (شەتلە رەيخان)، كە سەرچاھى جوانى و بۇنخۇشى و دلخۇشپىيە، ھەرەھا نۇستالوژىيە شاعىر بۇ رابردو نىشانەدات، ئەوھ بەدەردەخات كە شاعىر گىنگى بەئىستاتىكا شىوئىن داوھ، بەگەپانەوھى بۇ ئەو ھەوارەھى كە دەبىتەوھ كەنارى ئارامى و خۇشبەختى ژيانى رابردوويەوھ، چونكە خۇشويستى چاوكەپەكە بۇ بونىادنانى ئەو ژيانەھى كە شەتلە رەيخانەھى ژيانى داھاتووي تىدا دەروئىت.

تۆوى پووجى بەختەوھى لەدلې بىبابان دەروئىن (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۱۰۷)

(بەختەوھى) بەرپرووھە ككراوھ، بەخستەپاڭى سىفەتى (تۆوى پووج) پرواندن تايبەتە بەرپرووھەك، لەلایەكى دىكەشەوھ (بىبابان) بىگىيانە و (دل) ى مرؤفى بۇ خوازراوھ

و بوو تە ھەلگىرى سىفەتى بەمرؤفكردن و دراو تە پائى، كەواتە شاعىر ھونەرىيانە دوو كارى داھىنەرانەى ئەنجامداو، لەم رستە شىعەرىيەيدا بەمرؤفكردن و بەرپووەككردنى بەرجەستە كردوو.

دوو م- بەتەنكردن: جوړىكى دىكەى لادانى واتايى، شاعىر دەپخاتە پال ئەو شتانەى كە بوونىكە و بەرجەستەبوونى ھەيە، بەھۆى درككردنى ئەو ھەستەو پىكدىت، كە ئىشى ھونەرى تىدا ئەنجامدەدات، لەمىيانى دۆزىنەوھى ھەماھەنگى ئەو پەيوەندىيە و لىكچوونە و نىكبوونەوھى كە لەنيوان شتە دركپىكراوھكان و شتە واتايى (مەعنەو) يەكان، كە خوینەر وینەيەكى ھونەرىيان بۆ دروستدەكات و شتە بن قەبارە و واتادارەكان وەك تەنىكى بەھەست (دركپىكراو) و قەبارەدار مامەلەيان لەگەلدا دەكات (عىسى، ۲۰۰۹، ۸۷).

#### لادە ئاوەدانى دلم و

دەوارى عىشقت ھەلبەدە (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۳۷)

(ئاوھدانى و (دەوار) دوو شتن دەبىنرین و ھەستىان پىدەكرىت، شاعىر دلى داوھتە پال ئاوەدانى بەمەبەستى بىنىنى خوشى و بەختەوھرى و عىشقىش شتىكە مەعنەويە داوھتەيە پال دەوار ھەلدان و ئەمسەرو ئەوسەرى لە خووشەويستەكەى گرتوو، بەمەش وینەيەكى بەتەنكراوى دلى خويمان بۆ دەخاتە روو.

گوئە قەتماغ گرتووھكانى ئاگردانى رۆحم دەبات (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۳۱)

(ئاگردان) وشەيەكە ھەستپىكراوھ و بەرھەستى بىنين دەكەوئت، دراوھتە پال (رۆج) كە وشەيەكى واتايى و درك پىنەكراوھ، كەچى شاعىر بەھۆى لادانى واتايىوھ بەتەنى كردوو.

#### كە رەنووە بەفرىكى دزىو

دوندى سەرى ھىلانەى خەيالى پۆشىم (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۸)

(دزىو) و (خەيال) دوو چەمكى واتايىنە و درك پىنەكراو و ھەستەكانى تىدا نىيە، بەلام شاعىر بەدانەپال (رەنووە بەفر) و (دوندى سەرى ھىلانە) بەرھەستى بىنىن و درككردن كەوتوون، بەتەنكردنى بەرجەستە كرددوھ.

سىيەم- بەرھەوانكردن: جوړيكي ديكه لادانە لە ئاستى لادانى واتادا، كە شاعىر بەپى ئەو ئەزموونە ھونەرى و شىعرييە ھەيەتى، شارەزايى و ئەزمووندارى خوى تاقيدەكاتەو، بەپيدانى خستنهپال و بەخشىنى سىماى سيفهتى واتايى (+رھوان) بەو وشانەى كە سىماى واتايى (رھوان) پان ھەيە، بە شتيك كە خاوەنى (-) رھوانىيە، چونكە كانياو و دەريا و رووبار و لافاو و زى سيفهتى بەرھەوانكردنيان تىدايە (ئەحمەد، ۱۶۵، ۲۰۱۳).

ھەلەستەمەوھ!

دەبمەوھ دەريا و ھەلەدەچم! (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۳۱)

شاعىر بەرھەوانكردنى ئەنجامداوھ، چونكە خوى بە دەريا چواندوھ، كاتيک ھەلەستىتەوھ و ھەلەدەچىت و دەبىتەوھ دەريا، بونىادىكى ھونەرى و جوان و بەھيژى پىداوھ.

ئەگەر رووبارىت بۆ ھىندە وشك و تىنووم؟! (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۵۳)  
سيفهتى بەرھەوانكردنى بە يارەكەى بەخشيوھ، ليكچوواندىكى لەگەل رووبار پىكراوھ، شاعىر دەپرسىت: (تۆ- يار- خۆشەويدست)، ئەگەر وەك رووبارىت، كە سەرچاوەى كۆكردنەوھى ئاوھ، ئەى بۆچى ھىندە تىنوو وشك؟!، ئەمەشيان لادانىكى واتايى قوولى پىكراوھ.

لاى من ھەرتۆيت

تاقە رووبارى داوین پاك (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۳۴)

ئەم دىرە شىعرە بەرھەوانكراوھ، سيفهتى رووبار، بەلام كام رووبارىش؟، رووبارى (داوین پاك) كە سيفهتىكى ئافرهتى پاك و بىگەرد و دەسلپنە دراوھ دراوھتە پال يار،

بەم لادانە واتايىە ھەنگرى ئەو سىمايەيە، بەو لىكچوواندەنى بەخۇشەويست بەخىراو، ھەك تاقە رووبارىك.

- نەزانيو

ئەم سترانە... كانياوئاسا

لەخۇرا ھەئەقولاو (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۱۴۵)

لەو كۆپلەيەدا (ستران) بە كانياو چوئىراو، كانياويش سىماي رەوانى ھەيە، بەرەوانكردن دروستبوو، شاعىر سترانى بۆيە بەكارھىناو، سەرچاوى جوانى و جوولاندنى ھەست و سۆزە، چواندى بەكانياو، كە چۆن تا ھۆكارىك نەبىت ھەئەقولايت، جوانىيەكانى بەدەرناخت، ئەوھاش ئەم سترانە ھۆيەكى لەدواوئەيە تاكو بچردىت، بەمەش بەھايەكى جوانى پىبەخىيو.

دەروونى لىل ۋەك كانياو روون دەكاتەو؟ (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۹۴)

(دەروونى لىل) بەرەوانكردنى پىدراو، بەكانياو چوئىراو و سىفەتى روونى و ساقى و خاوين بوونەوئەي تىدا بەرجەستە كراو ۋەك كانياو، كە چۆن پاك دەبىتەو و لىلى نامىنيت.

چوارەم: پىكدادانى واتايى: لەم جۆرە لادانە واتايىەدا شاعىر ھەولدەدات بۆئەوئەي زياتر بەرجەستەكردن و دوورخستەوئە لە گوزارشت و دەرپىنە باوئەكان بىنيتە دى، بەپىكەوئەھاتنى دوو وشە، كە لەگەل يەكتردا دژەواتا و ناتەبان، بۆيە پىكدادانى واتايى دروستدەكات و ئەمەشيان برىتايە لە ((ھىنانەوئەي دوو وشە كە لە ھەندى سىمادا دژ بەيەكتەر دەوئەستن، مەبەست بەخىشىنى واتايەكى نوئىيە)) (سەئىد، ۲۰۱۳، ۳۱۹). ھەرەھا ئەوئەي دەرەكەوئەي، ئەوئەيە كە وشەكان لە واتادا دژبەيەكن و يەكدى تەواو ناكەن، چوئەكە لەگەل يەكتردا دۆست و گونجاوين. بۆيە پىوئىستىيان بە وردبوونەوئەي و بىركردنەوئەيەكى قوول ھەيە، بەلام شاعىر بەم جۆرە (( لە رىگەي لادان و بەرجەستەكردنى ئەركى شىعرييەت دەلالەتتىكى نوئىيان پى دەبەخىشيت، كەشىكى ئاناسايى و نامۆ دەخولقىنيت، ئەمەيە مەبەست و ئامانجى نووسەر كە خوئىنەر سەرەتا وا ھەست بكات ئەمە لەرووى مانا، لەرووى



لۆجىكەو، ھەلەيە و پاش لىكدانەوھى ئىنجا لەرووھ جوانە ئىستاتىكايەكە و  
مەبەستى نووسەر دەگات.)) (سەئىد، ۲۰۱۴، ۲۵۳)

من ئەو دۆزەخە فېنكەم

کردۆتە زىد و نىشتمان

كۆچ دەكەم... (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۶۴)

شاعىر دەستەواژەى (دۆزەخە فېنكە)ى بەكارھىناو، ئەمەش لەگەل لۆژىك و  
زانستدا ناگونجىت، چونكە ئەوھى باسكراوھ و زانراوھ دۆزەخ شوئىنكى گەرمە و  
سووتىنەرە و ھىچ نىشانەيەكى فېنكايى تىدا نىيە. لەبەرئەوھى وشەكان ناتەبا و دژن و  
يەكتر رەتدەكەنەوھ، چونكە فېنكايى زياتر بۇ بەھەشت بەكارديت، نەك دۆزەخ.  
بەمەشيان واتايەكى نوئى بەھۇى لادانەوھ بەرھەمھىناوھ و پىكدادانى واتايى  
دروستبووھ.

ئامىز و ئامىزەكان نا.. خۆرىش ساردە (رەفەعت، ۲۰۲۰، ۴۷)

(خۆرىش ساردە) دەرىپىنكى نوئىباوھ، لادانى واتايى بەھۇى بەيەكەوھاتنى دوو  
وشەى دژەواتا و نەگونجاو دروستكراوھ، بەمەشيان واتايەكى نوئى پىبەخشاوھ،  
چونكە خۆر گەرمە و سەرچاوھى گەرمى بەخشىنە، خۆرى سارد لەگەل راست و  
دروستى زانست و لۆژىكى چەسپاو ناگونجىت، بەلام بەم دەرىپىنە مانا و  
دەلالەتەكەى وردتر و قوولتر كرددوھ، بۆئەوھى خوئىنەر بەئاسانى واتا ھونەرىيەكەى  
بەدەس نەھىنئىت و پىويستە وريا و وشيارانە بىر لە ديوى شاراوھى وشەكان بكاتەوھ.

تازە تەمەنى خۆرنشىن

دەرەقەتى بەستەلەكى دۆزەخ نايىت (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۶۰)

لەم دىرپەدا بەكارھىنانى دەستەواژەى (بەستەلەكى دۆزەخ) لەلايەن شاعىرەوھ،  
نەگونجاوى و دژەواتايى لەخۆگرتووھ. لە پرووى مانا و زانستى لۆژىكەوھ (دۆزەخ)  
شوئىنكى گەرمە سىفەتى توانەوھ و سووتان و گەرمبەخشى ھەيە، نەك بەستەلەكى  
و ساردىي بەستن. ئەم شىوھ پىكەوھ ھاتنەى دوو وشەى دژبەيەك لە واتادا،  
پىكدادانى واتايى دروستبووھ.

دەمگوت ئەمشەوبە فرگەرەمە (پەفەعت، ۲۰۰۴، ۸۲)

دەرپىنى دەستەواژەى (بە فرگەرەمە) لەم نىو دەپىرەدا، خوینەر تووشى سەر سوورمانى و ناھوسەنگى و ناتەبايى و دژەباويەك دەكات، كە لای وايت ماناكەى ھەلەى تىدايە، چونكە بەپى لىكدانەوھى زانستى و لۆژىكى و دياردەى سروشتى بە فر ساردە و سيفەتى تەزىن و بەستان و ساردبەخشى تىدايە، نەك گەرمى و گەرمبوونەوھ و گەرمى بەخشىن، بەلام بەم لادانە لەئاستى واتايدا، پىكدادانى واتايى پىكەتوھ و واتا و مانا و دەلالەتتىكى تازەى پىبەخشاوھ، و بۆ مەبەست و نامانجى دىكە بەكاربراوھ و نەركى شىعەرىيەت و ئىستاتىكىيەكەى بەھا بەخستەر و جوانتر بووھ.

ھەرۆھە شاعىر لە چەند نمونەيەكى دىكە پىكدادانى واتايى بەئەنجام گەياندوھ، وەكو: (گەر رۇژىك بايەكى كۆيلە) (پەفەعت، ۲۰۰۴، ۸۲) و (بەرد نەرم بوو و تۆ ھەر دەستى زىندەوھرانت نەگوشتى؟) (پەفەعت، ۲۰۰۴، ۹۴) و (بۆ ئالەكۆكۆك.. فرمىسى سوتاو دەخواتەوھ) (پەفەعت، ۲۰۱۴، ۳۱).

پىنچەم- رەنگپىدان: جۆرە لادانىكى تى واتايە، بەھۆى خستەپالى سيفەتى رەنگپىدان دروستدەيىت. لەبەرئەوھە بەشىكى زۆرى ھونەرەندەكان لە ئىش و كارەكانىندا رەنگ وەك رەگەزىكى بايەخدار و پىويستى ھونەرى بەكاردين، چونكە سەرچەم رەنگەكان سەر بەكىلگەى واتايى\* (ناوخۆش، خۆشناو، ۲۰۱۰، ۱۹۴) (رەنگ)ن، سروشتى ئەو ژىنگە و كۆمەلگە و دەوروبەرەى كە مرؤف ژيانى تىدا بەسەردەبات، چەندىن تەن و كەرەستەى رەنگدارى تىدايە، لەبەرئەوھى رەنگدان زمانىكى بەرجەستەكەرە و پاستەوخۆ ناراستەى چاو دەكرىت و لىرەوھ لەگەل ناخ دەدوئ و بەكەمترىن ماوھ كارلىكردن دروست دەكات (سالار، ۲۰۰۹، ۳۴-۳۶). كەواتە رەنگ كارلىك و كارىگەرىيەكى بەتىن و بەھىزى لەسەر دل و دەروونى مرؤفەوھ بەگشتى ھەيە، بەمەشيان ئەو كارلىكردنە لە كارە ھونەرىيەكاندا رەنگدەداتەوھ، بۆيە شاعىرىش وەك تاكىكى ئەم كۆمەلگەيە ئەو كاردانەوھى بەھۆى سيفەتى رەنگپىدانەوھ لەسەر ناخ و بىر و ھۆشى بەرجەستە دەيىت، بەتايبەتىش كارە ئەدەبى

و ھونەرىيەكەى كە شىعرە، رەنگ دەبىتە بنەما و چاۋگە و رەنگەزىكى سەرەكى بونىيادى پىكھاتەى وئىنە شىعرىيەكەى، چونكە بەشىۋەيەكى گشتى كاتىك ((شاعىر لە رپى وشەوہ ئەم كارە ئەنجام دەدات ھەندى جار بەھۆى ناوبردى رەنگەكان وەكو گوزارشتكردن لەبارىكى دەروونى ياخود وەكو رەمزىك)) (گەردى، ۲۰۰۴، ۱۱۰)، كارىگەرىيەكەى زياتر لە بىر و ھۆشى خوئىنەر چاكتەر و گونجاو و باشتەر دەمىنئىتەوہ و كارلىكەكەيان پتر دەچەسپىت. لەبەرئەوہى بەكارھىناني ھەر جۆرە رەنگىك لەپرووى ناوہرۇكەوہ مانا و دەلالەتى بەكارھىناني تايبەت بەخۆى ھەيە\*\* (ئەحمەد، ۲۰۱۳، ۱۶۸). لەگەل ئەوہشدا رەنگپىدان و پىبەخشىنى (رەنگ بەكەرەستە و شتىكى رەنگدار، كە دژى ئەو رەنگەيەيە، كە لە سروشتى بونىيادى خۇيدا بوونى ھەيە) (كنونى، ۱۹۹۷، ۲۳۴-۲۳۵)، ئەمەشيان خۆى لەخستەنەپالدا دەدۇزىتەوہ، كە جۇرىكە لەلادانى واتايى، بەھۆى ناتەبايى و نەگونجاندىنەوہ لەگەل يەكدىدا جۆرە دوورخستەنەوہيەك دىتە ناراوہ، سەرەپاى ئەم ئەدگارەش دوو شىۋە رەنگپىداني دىكەش ديارىكراون لەوانە: (( ۱- رەنگپىداني بى رەنگ: كاتىك رەنگ دەدرىتە پال شتىكى ھەستىپىكراو، كە لەواقىعدا رەنگى نىيە، جۇرىكە لە ھەست گۇرۇكىيەكان، ۲- رەنگپىداني پرووت: كاتىك رەنگ دەدرىتە پال شتىك، يان چەمكىكى پرووت و ھەست پىنەكراو، شىۋەيەكە لە دامالين)) (ئەحمەد، ۱۶۹، ۲۰۱۳).

### تازە پەلكەزىرپىنەى رەش

ئاسمان رەنگىن ناكاتەوہ وزەمىنى پى سى ناكىرىت (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۳۶) (پەلكەزىرپىنە) دياردەيەكى سروشتى رەنگدارە، كە دواى بارانبارىن دەردەكەپت، ھەوت رەنگە و رەنگى (رەش)ى تىدا نىيە، بەخستەنەپالى (رەش) رەنگپىداني پىدراوہ، كە دژى ئەو رەنگەيە لەسروشتى بونىيادى پىكھاتەى خۇيدا ئامادەگى ھەيە، بەمەشيان دووركەوتنەوہيەك بەھۆى يەكتەر نەگونجانىان پىكىدىت، ھەروہا لە نىوہ دىپرى دووہمدا بەھۆى بەكارھىناني رەنگى (سپى) رەنگپىداني پىداوہ، چونكە زەمىن رەنگى بۇرە و دژى ئەو رەنگە سروشتىيەى خۇبەتى و پارادۇكسى پىكھاتوہ.

بە بائىك رەشبىنى و بائىك خەونى سى (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۲۴)

(خەون) چەمكىكى رووتە، بەلام لەم نيوە دىرەدا رەنگىپىدانی پىدراو، بەدانه پالى رەنگ، چونكە خەون ھەست پىنەكراو ە شىوہىكە لە دامالین، تاكو ئەم وینەىە بەھۆى رەنگەوہ باشتر لە زەینى خوینەردا بچەسپىت و كاردانەوہى زیاترى لەسەر ناخ و ھەست و سۆزى ھەبىت.

#### ئەستىرەپى دەپشكوى

سوور سوور جودا (رەفەعت، ۲۰۲۰، ۶۶)

(ئەستىرە) رەنگىكى زىوى درەوشاوي ھەىە، بەلام لىرەدا دژى رەنگى سروشتى بوونى خۆى، رەنگى (سوور)ى پىدراو، بەھۆى رەنگىپىدانهوہ، رەنگى سوورپىش واتايەكى دەلالى بۇ ئەوہ دەگەرپتەوہ، بەپى ئاست و رۆشنىبرى ھەر كۆمەلگەىەك لە ھەر ولاتىكدا مانا و دەلالەتى جياوازى ھەىە، بۇ مەبەستى دىكە بەكاردىت.

#### زى باديانان

سەرتاسەر سوور ھەلگەرپت (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۹۵)

دانە پالى رەنگى (سوور) بە زى باديانان، لادانىكى واتايە بەھۆى رەنگىپىدانهوہ، بۇئەوہى واتا و دەلالەتىكى تازە بەدەرپىنى دەستەواژە شىعەرىيەكەوہ بدات، چونكە رەنگى سوور مانايەكى خراپ و خەتەرناكى لەخۆگرتوہ، كاتىك وەرگىش بەھۆى رەنگىپىدانهوہ وشەكە دەبىئى و دەبىستى تووشى دلەخورپە و ھەلچوون و ھەژانىكى دەروونى دەبىت و كاردانەوہىەكى چاوەرواننەكراو لەسەر ناخى دروستدەبىت، بەمەش وینەى ھونەرى بىنراوى ھەستپىكراو پىكدىت.

مىژووى سىپى موغەكانىان بىرچووہوہ (رەفەعت، ۲۰۱۴، ۱۰۳)

(مىژوو) چەمكىكى رووت و ھەست پىنەكراو، دامالینى پىكراو، بەرەنگىپىدانی رەنگى (سىپى) ھەولدىراو لە روانگەى رەھەندىكى رۆشنىبرى ئايىنىيەوہ مانا و دەلالەتىكى تازەباوى پىدردىت و كارلىكىكى دەروونى بىنىت.

#### ئىمە كارپى كافرورى سىپى و

بىرى سىپى و

قسەى سىپىمان لە پىستى

زەمانى رەش ھەلبەستووه (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۲۲۷-۲۲۸)

لەم كۆپلە شىعرەدا وشەكانى (كار) و (بىر) و (قسە) وەك چەمكىكى پرووت بىن رەنگىن، بەلام شاعىر رەنگى پىداون، كە ئەوئىش رەنگى (سې) يە، ھەروەھا (زەمان) ىش چەمكىكى پرووتە و رەنگى (رەش) ى پىدراوھ. بۆئەوويە ئەو وئىنانەى بەھۆى رەنگەوھ پىكمپىناون، چاكتەر و باشتەر لەبىر و ھۆشى وەرگىردا بچەسپىن، و وردتر بەدواى مانا نەپنى و نادىارى بىرۆكە شىعەرىيەكانى شاعىرەوھ بچىت و بىر لە جۆرى (كار و بىر و قسە و زەمان) ى دىكەش بىكاتەوھ، ئەمەشيان بۆ ئاستى رۆشنىبىرى و كەسايەتى شاعىرەوھ دەگەرپتەوھ، كە بەھۆى بەكارھىنانى ئەم رەنگەوھ دەلالەت و ماناى زىندوو و بەھىزتر و بەتىنتر بگەيەئىت.

ھەروەھا شاعىر لە چەندىن جىگەى دىكەى دەقەكانىدا، لادانى واتايى دىكەى بەھۆى رەنگىپىدانەوھ دروستكردووھ، لەوانەش: (لېرە بەفرى رەش نابارىت) (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۱۲۳) و (ئىستا كۆيلەم... كۆيلەى سې) (رەفەعت، ۲۰۲۰، ۲۳) و (دله رەشەكان بسرپوھ) (رەفەعت، ۲۰۱۱، ۳۹) و (ھەور و تەم و دىوار و پەنجەرە و دەرگا و شەقامەكان سوور دەچنەوھ) (رەفەعت، ۲۰۰۴، ۹۶).

### ئەنجام:

۱\_ لادانى زىمانى شىعرى بەگىشى و لادانى واتايىش كاريگەرىيەكى بەھىزى ھەيە، بۇ تىگەيشتن لە كۆبۈنەھەي واتايەكى قوول و مەبەستدار لە بنيادى پىكەتەي دەقەكەدا، بۇ گەيشتن بەچىزىكى ھونەرى و دۆزىنەھەي مانا پەنھان و شاراوەكانى، كە ئەو چوارچىۋەبەندىيە دەشكىنىت و بۇ دۆزىنەھەي كۆد و نەپىنى ئەو واتايە جۇرەجۇرەنە.

۲\_ لە ئەنجامى خىستەنەپرووى نەمۇنە شىعەرىيەكان و شىرۇقەكەرنىيەندا، ئەوھەمان بۇ دەرگەوت، كە شاعىر بەرنگە و شىۋازى جىاۋە بەشىكى زۇرى جۇرەكانى لادانى واتايى لە شىعەركانىدا بەرجەستە كەردوۋە، بۇنەمۇنە: (ھەلئاسانى واتايى (زىادەوتن)، پارادۇكىسى، دانەپال، پىكەدادانى واتايى، رەنگىپىدان).

۳\_ نەوزاد رەفەعت لە رىنگەي لادانى زىمانى شىعەرىيەھە، تۈنەپىيەتى لە ئاستى واتاۋە رىزىمانى تەقلىدى زىمان تىكەشكىنىت و بۇنەھەي لە خىزمەتكەرنى چەندىتى وتندا، چۈنەيتى وتنىش بە بەكارھىپنەنىكى تايەتەيەھە بەرجەستە بىت، بەمەشيان جۈانكارى و جۈانپىيەكى ناۋازە و چىز و شادىيەك بەدەقەكانى بەخىشىت.

۴\_ شاعىر لە دژەواتايدا ھەۋلىداۋە ئەو وشانە بەكاربىت، كە دژەواتان، بەمەبەستى بەرزكەرنەھەي واتايەكى قوول و پارادۇكىسىيەكى جۈانى ھونەرى و ئىستاتىكى، ھەكو: بەزى خەماۋى، بەھەشت و دۆزەخ، زىندان و دەرى...ھتە.

۵\_ شاعىر لە جۇرى لادانى واتايى بەھۇي خىستەنەپالەھە، چەندىن ئەدگارى ھونەرى جۇراۋجۇرى بەكارھىپناۋە بۇ پىدانى واتايەكى فراۋانگەل، ھەك: (بەزىندەھەركەرن، بەمرۇقكەرن، بەتەنكەرن، بەپروۋەككەرن، بەپەۋانكەرن، بەگىيانداركەرن)، بەمەشيان چەندىن داھىپنەنى لادانى واتايى بەئەنجام گەياندوۋە، كە سىفەتى مرۇف و بىگىيان و بەپروۋەككەرن و بەئازەلكەرن و بەپەۋانكەرنى داۋەتە پال كەرەستە بەكارھاتوۋەكان، بۇنەمۇنە: خۇرى پىكەنەن، تەمى چاۋم، كۆلكەزىپنەي پىچى بەجىماۋ، پروبارى داۋىن پاك، دەروونى لىل، دەبەمە دەريا، دارانە دەلەرىمەھە، خەلۋوز سەۋز ناپىت، ئاۋەدانى دل...ھتە.

۶\_ شاعىر لە پىكدادانى واتاييدا، ھەولیداو ھە وشە و گوزارشتانە بەيەكەو ھە بەكاربىنەت، كە دژبەيەك و ناتەبان و لەگەل يەكتردا ناگونجىن، تاكو داھىنان و لادانىكى قوولئى واتاييان پىيكات، بۇ نموونە: دۆزەخى فېنك، خۆرى سارد، بەفرى گەرم، بەستەلەكى دۆزەخ.

۷\_ شاعىر ھەولیداو ھەجۆرى پەنگىپدان لەلادانى واتاييدا، سىفەتى پەنگدان بەو كەرەستانە بدات كە ھەندىكىيان بېرەنگن و ھەندىكى دىكەشىان دژبەپەنگى سروشتى خۆيان ، بەمەبەستى داھىنانى ھونەرى و ئىستاتىكى، بۇنموونە: پەلگەزىپنەى رەش، خەونى سې، مېژووى سې، ئەستېرەى سوور....ھتد.

### پەراوئەكان

\* يەككە لە تىۆرەكانى شىكردنەو ھى واتا و ماناى وشە، تىۆرى كىلگە واتاييەكانە، لای واىە (( دەتوانىت دىتئىكى نوئ بۇ چارەسەركردنى وشە زمانەوانىيەكان لەسەر ئاستى بىناى سىمانتىكى پىشكىش بكات، ئەم تىۆرەتەواو ناسنامەى وشە، يان واتاى وشە دەردەخات)).

\*\* (جان كۆھىن): (( بۇ لىكدانەو ھى واتاى دەلالى ھەر پەنگىك بۇ سى پەھەند دەگەپنئىتەو: ۱- سروشتى: مەبەست ئەو پەنگەيەى لەپەنگى دياردەيەكى سروشتى ھەرگىراو ھە دەلالەتئىكى ترى لەسەر ھەمان بنەما لەخۆگرتوو، بۇنموونە: سەوز واتاى نوپوونەو ھە ژيان دەگەپنئىت، چونكە لە بەھاردا گزوكيا سەوزە، ۲- پۇشنىرى: بەپى ئاست و پۇشنىرى ھەر ولات و كۆمەلگايەك پەنگەكان دەلالەتى جياواز لەخۆدەگرن، بۇنموونە: لای ھەندىك كۆمەلگا (رەش) نىشانەى ماتەو، بەلام لای ھەندىك مىللەتى تر پەنگى سې دەپۇشن. ۳- كەسايەتى: خەندىك جا پەنگەكان پىشەيان لە ئەدگارە كەسىيەكان ھەردەگرن، بۇنموونە: ھەنەشەى لای (بۇدلپىر) تايبەتمەندى خەمناكى ھەيە، بەلام لای (رامبۇ) پەنگىكە دەلالەتى زىندووئىتى و بەتوانايى دەگەيەنئىت)). تىببى: ئەو وشانەى بەھەلە نووسراون، ھىلپان بەژىردا كىشراو: ماتەمە لەجياتى (ماتەو) خەندىك جا لەجىگەى (ھەندىك جار) و ھەنەشەى لەجياتى (وھەنەوشەى).

### سەرچاوەكان

۱. ئەحمەد، سافىيە محەمەد (د). (۲۰۱۳)، لادان لە شىعەرى ھاوچەرخى كوردىدا، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولپۇر، .

۲. ئەسود، نهوزاد ئەحمەد (۲۰۰۱)، شيعرپهتې دەق و ههنگوينى خويئندەوه، چاپخانهى رهنج، سلېمانى.
۳. حسين، جەبار ئەحمەد (۲۰۰۸)، ئىستاتىكاي دەق شيعرى كوردى، كوردستانى عىراق (۱۹۵۰\_ ۱۹۷۰)، چاپى يەكەم، دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم، سلېمانى.
۴. دزەيى، عەبدولواحد موشير (پ.ى.د) (۲۰۰۷)، لادانى واتايى له زمانى شيعردا، مجلة/كلية اللغات، العدد/۱۳.
۵. دزەيى، عەبدولواحد مشير(پ.ى.د) (۲۰۰۹)، كارىگەرىي دەروونى له بوارى راگەياندننا، دەزگاي ئاراس، هەولېر.
۶. دزەيى، عەبدولواحد مشير(پ.ى.د) (۲۰۰۹)، واتاسازى، چەند لېكۆلېنەوه يەككى سيمانتيكى و پراگماتيكييه، هەولېر.
۷. رەفەعت، نهوزاد (۲۰۲۰)، باله كانم بدەرەوه، چاپى يەكەم، خانەى چاپ و بلاوكردنهوهى موكرپانى، چاپخانهى ماد، تاران.
۸. رەفەعت، نهوزاد (۲۰۰۴)، پەريپه كان هەلئەفريئتمەوه، چاپى يەكەم، دەزگاي چاپ و بلاوكردنهوهى ئاراس، هەولېر.
۹. رەفەعت، نهوزاد (۲۰۱۱)، رېئى تاوسان، چاپخانهى رۆژههلات، هەولېر.
۱۰. رەفەعت، نهوزاد (۲۰۱۴)، شينى شالوور، چاپى دوووم، چاپخانهى رۆژههلات، هەولېر.
۱۱. سالار، ئەحمەد (۲۰۰۹)، رەنگ له رەنگداندا، لېكۆلېنەوهى چامە شيعرى (رەنگدان)ى شاعىرى گەل (شېركۆ بېكەس)، سلېمانى.
۱۲. سەعيد، ناز ئەحمەد (۲۰۱۳)، لادان له شيعرى له تيف هەلمەت دا، چاپخانهى بينايى، سلېمانى.
۱۳. عەبدوللا، عەبدولسەلام نەجمەدين (۲۰۰۷)، شىكردنهوهى دەق شيعرى له پرووى زمانەوانىيەوه، نامەى ماستەر، زانكۆى سەلاخەددىن، كۆلېژى زمان، هەولېر.
۱۴. عەلى، تالېب حوسېن (د) (۲۰۱۱)، واتاسازى (چەند بابەتېكى لېكۆلېنەوهى واتاي وشە)، چاپخانهى رۆژههلات، چاپى يەكەم، هەولېر.
۱۵. عيسى، هاوژين سلېووه (۲۰۰۹)، بنىاتى وئىنەى هونەرى له شيعرى شېركۆ بېكەس دا، چاپى يەكەم، چاپخانهى چاپ و پەخشى سەردەم.



۱۶. فه تاح، محهمه مهعروف (پ.د) (۲۰۰۷)، زمانى شيعرى و روانگه يه كى زمانه وانى و پراگماتىكى، بو كوئفرانسى زمان، به شى كوردى.
۱۷. كانه بى، دلپر سادق (۲۰۰۹)، هه ندى لادانى زمانى لاي سى شاعبرى نوپخوازي كورد، چ ۱، چاپخانه ي خانى، دهوك.
۱۸. گهردى، سهردار نه حمهد حه سه ن (۲۰۰۴)، بنياتى وپنه ي هونه رى له شيعرى كورديدا (۱۹۷۰-۱۹۹۱)، دهزگاي چاپ و په خشى سه رده م، سليمانى.
۱۹. محهمه م، عه بدولقادر حه مه نه مين (۲۰۰۸)، بنياتى كارنامه يي له ده قى نوپى كورديدا، چاپى يه كه م، چاپخانه ي تيشك، سليمانى.
۲۰. مه حمود، نازاد نه حمهد (د) (۲۰۰۹)، بونيائى زمان له شيعرى هاوچه رخي كورديدا (۱۹۸۵-۲۰۰۵)، بلاوكراوه ي نه كاديمياى كوردى، چاپخانه ي حاجى هاشم، هه وليپر.
۲۱. ناوخوش، خوشناو، سه لام و نه ريمان عه بدوللا (۲۰۱۰)، زمانه وانى، به رگى ۱، ۲، ۳، چاپى دووهم، چاپخانه ي روزه لات، هه وليپر.
۲۲. اسكندر، يوسف (۲۰۰۴)، الاتجاهات الشعريه الحديثه، ط ۱، دار الشؤون الثقافيه، بغداد.
۲۳. اطميش، محسن (د) (۱۹۸۲)، دير الملاك، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر المعاصر، منشورات وزارة الثقافة و الاعلام، دار الرشيد للنشر، بغداد.
۲۴. كنونى، محمد (۱۹۹۷)، اللغة الشعريه (دراسة في شعر حميد سعيد)، ط ۱، دار الشؤون الثقافيه العامه، بغداد.
۲۵. كوهين، جان (۱۹۸۶)، بنية اللغة الشعريه، ترجمة: محمد الولي و محمد العمري، دار توبقال، ط ۱.
۲۶. كوين، جون (۲۰۰۰)، النظرية الشعريه، ترجمة و تقديم و تعليق: د. احمد درويش، دار غريب، القاهرة.

## المخلص

### جمالية الإنزياح الدلالي في أشعار (نوزاد رفعت)

يتضمن هذا البحث بشكل عام إنزياح اللغة الشعرية، حيث اللغة تشكل دورا رئيسيا وفعالا في الإنزياح، ولأن الشعر عالم خيالي خاص حيث يحوي جميع مجالات الحياة. نرى أشعارا ذات مغزى عميق يتضمن أسلوبا جماليا جديدة وإنفتاحات عصرية من خلال تعابير يفوق إفق التوقعات، هذا مايتضمنه اللغة الشعرية في أشعار نوزاد رفعت من نصوص وتعابير ذات المغزى الجمالي والدلالي .  
الكلمات الدالة: الإنزياح الدلالي، نوزاد رفعت، جماليات، الإسناد.

## Abstract

### Aesthetics of Semantic Deviation in Nawzad Rafaat's Poems

This research entitled (Aesthetics of Semantic Deviation in Nawzad Rafaat's Poems), discusses the aesthetics of deviation of poetic language in general, which language in particular plays an influential and strong role in this deviation. As a result, the broad imagination and worldview the poet witnesses and sees life from different perspectives and then expresses them in his own style, in order to present his literary works and artistic experience in a deep and broad manner in his texts due to semantic deviation in terms of meaning-making. He enhances the aesthetic and aesthetic value of his texts by giving new meanings to his poetic words in order to produce a innovative contemporary text. No doubt, this is an obvious and unknown phenomenon in the field of literature .

**Keywords:** Semantic deviation, Nawzad Rafat, Aesthetics, Attribution.